

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина»
Медицинский институт
Кафедра иностранных языков и профессионального перевода

УТВЕРЖДАЮ:
Директор института



Н. И. Воронин
«22» июня 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине Б1.О.4 Иностранный язык в профессиональной сфере

Направление подготовки/специальность: 32.04.01 - Общественное здравоохранение

Профиль/направленность/специализация: Управление здравоохранением

Уровень высшего образования: магистратура

Квалификация: Магистр

год набора: 2023

Тамбов, 2023

Автор программы:

Кандидат филологических наук, доцент Ершова Наталья Болатовна

Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 32.04.01 - Общественное здравоохранение (уровень магистратуры) (приказ Министерства образования и науки РФ от «31» мая 2017 г. № 485).

Рабочая программа принята на заседании Кафедры иностранных языков и профессионального перевода «16» июня 2023 г. Протокол № 7

Рассмотрена и одобрена на заседании Ученого совета Медицинского института, Протокол от «22» июня 2023 г. № 4.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Цели и задачи дисциплины.....	4
2. Место дисциплины в структуре ОП Магистратуры.....	4
3. Объем и содержание дисциплины.....	4
4. Контроль знаний обучающихся и типовые оценочные средства.....	8
5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).....	21
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.....	22
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы.....	23

1. Цели и задачи дисциплины

1.1 Цель дисциплины – формирование компетенций:

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

1.2 Типы задач профессиональной деятельности, к которым готовятся обучающиеся в рамках освоения дисциплины:

- организационно-управленческий

1.3 Дисциплина ориентирована на подготовку обучающихся к профессиональной деятельности в сферах: 01 Образование и наука (в сфере общего, профессионального и дополнительного профессионального образования; в сфере научных исследований), 02 Здравоохранение (в сфере организации системы здравоохранения в целях обеспечения общественного здоровья)

1.4 В результате освоения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы:

Обобщенные трудовые функции / трудовые функции / трудовые или профессиональные действия (при наличии профстандарта)	Код и наименование компетенции ФГОС ВО, необходимой для формирования трудового или профессионального действия	Индикаторы достижения компетенций
	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные
		Использует иностранный язык для удовлетворения профессиональных потребностей, реализации личных деловых контактов и профессионального самообразования и самосовершенствования

1.5 Согласование междисциплинарных связей дисциплин, обеспечивающих освоение компетенций:

2. Место дисциплины в структуре ОП магистратуры:

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере» относится к обязательной части учебного плана ОП по направлению подготовки 32.04.01 - Общественное здравоохранение.

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере» изучается в 2 семестре.

3. Объем и содержание дисциплины

3.1. Объем дисциплины: 3 з.е.

Очно-заочная: 3 з.е.

Вид учебной работы	Очно-заочная (всего часов)
Общая трудоёмкость дисциплины	108
Контактная работа	16
Лабораторные (Лаб. раб.)	16
Самостоятельная работа (СР)	56
Экзамен	36

3.2. Содержание курса:

№ темы	Название раздела/темы	Вид учебной работы, час.		Формы текущего контроля
		Лаб	СР	
		раб.		
		О-3	О-3	
2 семестр				
1	Законодательство в области медицины	4	12	Опрос; Тестирование; Кейс
2	Здоровый образ жизни	2	8	Опрос; Тестирование; Кейс
3	Система здравоохранения в России	4	8	Опрос; Тестирование; Кейс; Эссе
4	Деловое общение работников сферы здравоохранения	2	8	Опрос; Тестирование; Кейс
5	Профессиональная этика и речевой этикет медицинских работников	2	8	Опрос; Тестирование; Кейс
6	Управление системой здравоохранения города. Медицинское обслуживание в России, США и Великобритании	2	12	Опрос; Тестирование; Кейс; Эссе

Тема 1. Законодательство в области медицины (УК-4)

Лабораторные работы.

Лабораторное занятие.

Устная фронтальная работа

Чтение. Развитие навыков изучающего чтения. Развитие навыков перевода. Работа над словарем. Конспектирование основного содержания статьи.

Аудирование: «Health care in Russia». Развитие навыков диалогической речи на основе прослушанного текста (вопросно-ответная форма).

Лексика: Изучение лексики и терминологии по теме «Современная медицина в 21 веке».

Говорение:

Общая характеристика структуры презентации. Составление плана презентации на основе прочитанного текста. Разбивка информации по слайдам. Оформление плана и списка использованных источников. Вводные конструкции, используемые в презентациях. Тезисное и развернутое отражение информации. Тема презентации «Как я собираюсь строить свою карьеру в области здравоохранения» (на основе изученного материала).

Письмо: Особенности написания электронного письма

Дискуссия: Как строить свою карьеру в области здравоохранения.

Грамматика: модальные глаголы, обозначающие способность, просьбу, предложение.
Контроль – мини-тестирование или контрольное задание.

Кейс: «Современная медицина в 21 веке».

Задания для самостоятельной работы.

1. Найдите в сети Интернет информацию по теме «Законодательство в области медицины»
2. Прослушайте / прочитайте данную статью (интервью и т. п.)
3. Изучите с помощью словарей лексику по теме
4. Подготовьте краткое сообщение по полученной информации

Тема 2. Здоровый образ жизни (УК-4)

Лабораторные работы.

Лабораторное занятие.

Устная фронтальная работа

Чтение: Развитие навыков изучающего чтения. Развитие навыков перевода. Работа над новыми словами текста. Конспектирование основного содержания статьи.

Аудирование: «Social insurance».

Развитие навыков диалогической речи на основе прослушанного текста (вопросно-ответная форма).

Профессиональная лексика: Лексика по теме «At the doctor's».

Говорение: Монологическая речь: Здоровый образ жизни.

Грамматика: Род имён существительных. Система склонения в немецком языке: склонение определённого и неопределённого артиклей, местоимения (личные, притяжательные, указательные, вопросительные). Present Simple.

Контроль – мини-тестирование или контрольное задание.

Кейс — диалог по обсуждению здорового образа жизни. Проведение переговоров и подписание соглашения. Подготовка документов для контракта.

Диалогическая речь: «Вредные привычки». Отработка навыков выражения собственного мнения.

Задания для самостоятельной работы.

1. Найдите на сайте рекомендации по сохранению здоровья и профилактике вредных привычек
2. Проанализируйте информацию
3. Изучите с помощью словарей лексику по теме
4. Подготовьте график изменения заболеваемости населения и укажите причины роста/спада
5. Подготовьте презентацию по теме «Здоровый образ жизни»

Тема 3. Система здравоохранения в России (УК-4)

Лабораторные работы.

Лабораторное занятие.

Устная фронтальная работа

Чтение: «Выдающиеся медики нашего времени».

Развитие навыков изучающего чтения. Развитие навыков перевода. Работа над словарем. Конспектирование основного содержания статьи.

Чтение текста «What is diagnosis?». Перевод. Работа со словарем, систематизация информации по тексту.

Говорение: «What is prophylaxis of diseases?».

Грамматика и лексика: система спряжения глаголов в Active voice: Simple, Continuous, Perfect; количественные числительные. Словообразование: суффиксы существительных, прилагательных, наречий и глаголов.

Контроль – мини-тестирование или контрольное задание.

Кейс: Развитие навыков монологической речи: представление результатов собственной поисковой работы с материалами Интернета об особенностях организации системы здравоохранения в России и в Великобритании. Особенности успешной презентации. Виды презентации и их зависимость от целевой аудитории. Составление презентации на основе прочитанного текста. Продолжение работы над оформлением плана и списка использованных источников и вводными конструкциями, используемые в презентациях. Тезисное и развернутое отражение информации в разных видах презентации. Дискуссия по представленным презентациям: обсуждение достоинств и недостатков. Продолжение работы над отработкой навыков выражения собственного мнения и оценки.

Контрольный срез – эссе.

Задания для самостоятельной работы.

1. Прочтите статью о компании «Diagnosis and Therapy».
2. Сделайте анализ прочитанного
3. Изучите с помощью словарей лексику по теме
4. Подготовьте аналитическое сообщение о причинах успешности компаний (сходство-различие)

Тема 4. Деловое общение работников сферы здравоохранения (УК-4)

Лабораторные работы.

Лабораторное занятие.

Устная фронтальная работа

Чтение: Развитие навыков изучающего чтения по статьям «What is Therapy?». Развитие навыков перевода. Работа над словарем. Конспектирование основного содержания статьи.

Грамматика: Passive structures and have something done (Грамматика: Структуры страдательного залога и have something done).

Контроль – мини-тестирование или контрольное задание.

Кейс

Дискуссия по увиденным презентациям: обсуждение достоинств и недостатков представленных материалов и их изложения. Отработка навыков аргументации своего мнения. Презентации (выбор магистранта) на основе лексики по данной теме.

Общая характеристика структуры инновационной презентации. Использование дополнительных эффектов для более эффективной презентации. Продолжение работы над оформлением презентации. Эмфатические предложения. Вводные конструкции, используемые в презентациях. Правила варьирования, тезисного и развернутого отражений информации.

Задания для самостоятельной работы.

1. Изучите с помощью словарей лексику по теме
2. Подготовьте презентацию

Тема 5. Профессиональная этика и речевой этикет медицинских работников (УК-4)

Лабораторные работы.

Лабораторное занятие.

Устная фронтальная работа

Чтение: Чтение газетной статьи: «Technologies of the future»

Развитие навыков изучающего чтения. Развитие навыков перевода. Работа над словарем. Конспектирование основного содержания статьи.

Грамматика: имя прилагательное и наречия (образование степеней сравнения прилагательных и наречий).

Контроль – мини-тестирование или контрольное задание.

Кейс:

Говорение: Презентации по теме «Медицинское образование в Великобритании и России» на основе лексики по данной теме.

Дискуссия по увиденным презентациям: плюсы и минусы. Отработка навыков выражения собственного мнения и оценки.

Задания для самостоятельной работы.

1. Представьте результаты собственной поисковой работы с материалами Интернета или журналов по вопросам организации медицинского образования в России и Великобритании.
2. Изучите лексику по теме
3. Напишите тезисы научного доклада по теме.

Тема 6. Управление системой здравоохранения города. Медицинское обслуживание в России, США и Великобритании (УК-4)

Лабораторные работы.

Лабораторное занятие.

Устная фронтальная работа

Чтение: Чтение статьи: «Iron-substituted baby food can interfere with child development» Развитие навыков изучающего чтения. Развитие навыков перевода. Работа над новыми словами текста. Конспектирование основного содержания статьи

Аудирование: Аудирование текста: Система здравоохранения Великобритании, США и России.

Контроль - развитие навыков диалогической речи на основе прослушанного текста (вопросно-ответная форма: студент-студент). Развитие навыков диалогической речи на основе текста «Cancer risk after organ transplant doubled» и прослушанных комментариев клиентов компании (изложение краткого содержания).

Диалогическая речь: Разговор по телефону. Обмен информацией.

Грамматика: Future Perfect and Future Continuous. Сложные предложения.

Контроль – мини-тестирование или контрольное задание.

Кейс

Представить и обсудить особенности организации медицинского обслуживания в России, Великобритании и США.

Задания для самостоятельной работы.

1. Изучение статьи, предложенной педагогом темам
2. Изучите с помощью словарей лексику по теме статьи
3. Подготовьте тезисы научной статьи по выбранной педагогом статье

4. Контроль знаний обучающихся и типовые оценочные средства

4.1. Распределение баллов:

Балльно-рейтинговые мероприятия не предусмотрены

4.2 Типовые оценочные средства текущего контроля

Кейс

Тема 6. Управление системой здравоохранения города. Медицинское обслуживание в России, США и Великобритании

Вы звоните в регистратуру, приема у господина Смита нет. Узнайте, когда он будет.

I'd like to talk to Doctor Smith.

I'm sorry, he's not available at the moment.

When is he expected to be in?

Tomorrow morning.

Составьте со своим соседом диалог «Вы находитесь в Управлении здравоохранения». Вам необходимо записаться на прием к руководителю. Запишите полученный диалог.

Опрос

Тема 6. Управление системой здравоохранения города. Медицинское обслуживание в России, США и Великобритании

Типовые задания опроса - комплексной проверки навыков чтения, говорения, аудирования и письма

Exercise 1. Choose the right sentence:

1. A. Every day all members of my family get up at half past six.
B. Every day all members of my family gets up at half past six.
2. A. We are not eat much in the morning.
B. We do not eat much in the morning.
3. A. Is your farther drive you to the university?
B. Does your farther drive you to the university?
4. A. I do not have more than 5 classes a day at the university.
B. I have not more than 5 classes a day at the university.
5. A. I try not to miss my classes.
B. I am not try to miss my classes.

Exercise 2. Раскройте скобки, употребляя глаголы в Present Simple.

(USUALLY) 1. My working day (to begin) at seven o'clock. I (to get) up, (to switch) on the radio and (to do) my morning exercises. It (to take) me fifteen minutes. At half past seven we (to have) breakfast. My father and I (to leave) home at eight o'clock. He (to take) a bus to his factory. My mother (to be) a doctor, she (to leave) home at nine o'clock. In the evening we (to gather) in the living room. We (to watch) TV and (to talk). 2. My sister (to get) up at eight o'clock. 3. She (to be) a schoolgirl. She (to go) to school in the afternoon. 4. Jane (to be) fond of sports. She (to do) her morning exercises every day. 5. For breakfast she (to have) two eggs, a sandwich and a cup of tea. 6. After breakfast she (to go) to school. 7. It (to take) him two hours to do his homework. 8. She (to speak) French well.

Exercise 3. Переведите на английский язык, употребляя глаголы в Present Simple.

(ОБЫЧНО) 1. Я работаю. 2. Мы работаем. 3. Они не работают. 4. Вы работаете? — Да. 5. Он работает? — Нет. Он учится. 6. Мой брат не учится. Он работает. 7. Ты носишь очки? 8. Вы помогаете людям? 9. Он любит читать сказки? 10. Она любит играть на скрипке? 11. Моя сестра не читает книг. 12. Наша бабушка любит спать на диване. 13. Вы любите отдыхать в кресле? 14. Мы едим и пьем в кухне. 15. Мой брат не любит читать газеты. 16. Мы спим в спальне. 17. Мой брат спит на диване в жилой комнате. 18. Моя сестра одевается перед зеркалом. 19. Мой дядя пишет книги. 20. Мы пишем упражнения в школе. 21. Я трачу свои карманные деньги на мороженое. 22. Он читает все время и не любит смотреть телевизор.

A. Find the eight mistakes in words in italics. Correct them.

A: What are you doing on Saturday?

B: I'm not sure. I'm going to play tennis with a friend in the morning. It depends if he's free. What about you?

A: We will have a barbecue. Would you like to come?

B: Yeah, why not? How do I get to your place?

A: Well you don't have to park round here, so don't drive. It's not that far to walk, but the most easy way for you is to take the 67 bus. It stops just outside my house and you can get it from the end of your road.

B: OK, great. I'm bringing you something for dessert, if you like.

A: Are you sure? You don't have to.

B: No, I'd like to.

A: OK. Thanks. That'd be great. We're going to eat about two o'clock.

B: Fine - I'm seeing you at around half one then.

A: Exactly.

B: Who else is there?

A: I'm not sure exactly, but I know Javed and Keira come for sure, so you won't be on your own.

B: That's great.

B. Complete the short description with the words in the box.

a the few some lots any many much

There is n ' t green space in my town – in fact there aren't parks. Not one! There aren't trees either! We only have a playgrounds where kids can play, and two or three squares where people meet. One of the squares is at the end of my road. of people go there because it's quite big and there are shops and cafe. I often go to cafe to have a coffee in the morning.

C. Complete the second sentence with the word in CAPITALS so that it has a similar meaning to the first one.

1 Maybe you should rub some cream on that rash.

..... rub some cream on it?

DON'T

2 She scored the best marks in the class.

She'sin the class.

INTELLIGENT

3 Please be quite.

Pease noise.

MAKE

4 I really should do more exercise.

I really more exercise.

OUGHT

5 There aren't any parking spaces.

There parking spaces.

ARE

D. Choose the correct preposition.

1 The quickest way to get to the station is to walk through / for the park.

2 There's a nice path in / along the banks of the river.

3 A: Is there a bank near hear?

B: Yes, if you turn left at / on the lights you'll see one just next to a vegetable shop.

4 At / on average, It takes me an hour to get to work.

5 We're going in /on a trip to the mountains at the weekend.

6 She's going to stay at home. She's still recovering from / of her operation.

7 I really rely for / on my car to get around, so it's expensive with the price of petrol increasing.

8 It's a port in / on the south coast. There are some lovely beaches nearby too.

E. Complete the sentences with one word in each gap.

- 1 More and people are deciding to move to the countryside.
- 2 Do you want.
- 3 You can sit you like.
- 4 I broke my leg football.
- 5 Do you know this is the way to the park?
- 6 Do you know where the nearest cash machine..... ?

F. Complete the sentences with the correct forms of the words in bold.

- 1 The virus only causes mild ILL
- 2 Our flat is very so I just get round on foot. CENTRE
- 3 Frankfurt is a majorcentre in Europe. FINANCE
- 4 I actually lost at one point. I thought I was going to die. CONSCIOUS
- 5 If you're taking these tablets, it's not to drive. ADVISE
- 6 He suffered from for years, but now he's completely recovered. DEPRESSED
- 7 When the ambulance arrived, she was given emergency TREAT
- 8 London has an economy which is in size to Norway's. COMPARE

G. Match the adjectives in the box with the groups of nouns.

tiny foreign spare dry weak right brief sore

- 1 place / kitchen / minority
- 2 stop / bus / direction
- 3 throat / back / eye / point
- 4 meeting / visit / description
- 5 room / key / clothes / time
- 6 language / country / policy
- 7 signal / heart / light / leader
- 8 lips / hair / clothes / climate

H. Complete the sentences with the nouns in the box.

appointment case budget motorway pollution back line progress

- 1 The increase in traffic has caused a lot of The new law will try to reduce it.
- 2 We were making a lot of with the building, but the bad rain has stopped it.
- 3 We went over our last year, so this year we need to manage it better.
- 4 I have a bad I have to be careful when I stretch it.
- 5 It was a serious of flu. I had to go to hospital!
- 6 We had to come off the at an earlier exit because they were repairing two lanes.

7 I had an with the dentist, but it's been cancelled.

8 They're building a high-speed rail between here and the capital, and it'll reduce journey times by an hour.

I. Choose the correct verb (a, b or c) below for each gap.

My brothers and I love sport. When we were young, we were really competitive. We spent hours throwing and a ball or kicking a football against a wall. The first person to the ball or miss the wall lost the game. We played Monopoly every Sunday until our parents us from playing because my eldest brother often and the game nearly always ended in an argument. My cousins lived near us and they were keen cyclists. We often each other to a village a few miles away or we timed ourselves to see who got there the fastest. My cousin's record was 22 minutes, but my middle brother almost it one day. Unfortunately, he was by some cows that were the road from another field! The only thing we don't compete at is watching football! We all Liverpool and go to see their home games together.

- | | | | |
|---------------|-------------|-------------|----------|
| 1 a removing | b catching | c taking | |
| 2 a fall | b drop | | c remove |
| 3 a cancelled | b overcame | c banned | |
| 4 a trusted | b prevented | c cheated | |
| 5 a raced | b bet | c cycled | |
| 6 a won | b beat | c time | |
| 7 a reduced | b delayed | c avoided | |
| 8 a spreading | b riding | c crossing | |
| 9 a support | b attract | c recognise | |

Примеры текстов для устного опроса (чтения и перевода)

Health Care in Russia

Inherited from the Soviet Union, the Russian Federation was faced with a legacy of guarantees for a wide range of social services, including citizens' right to free medical services.

The guarantee of a full range of free healthcare services has not changed with independence, but rather has been confirmed through the new Russian Constitution and the new healthcare financing law.

Until the late 1980s, the structure of health services in the Soviet Union was highly centralised.

After the dissolution, the healthcare system followed the new decentralised administrative structure of the country and is now divided into federal, regional (oblast-level) and municipal (rayon-level) administrative levels.

30% of the population receive primary care through work related clinics and hospitals. For certain employment groups such as police, railroad workers, and high-level government officials, special health services exist.

In 2006, the Russian government launched a national projects plan that aims to improve four sectors of Russian life, one being healthcare.

It approved an additional \$3.2 billion in spending on healthcare to cover salary increases for doctors and nurses, the purchase of new equipment for clinics and the construction of eight high-tech medical centres in Russia's outlying regions.

Because regional budgets fund the bulk of healthcare costs, standards and health statistics vary drastically across Russia's economically diverse regions.

Facilities for the disabled fall far below western standards. Wheelchairs and artificial limbs are in very short supply with wheelchair ramps rarely existing and rehabilitation centres are few and far between.

Hospitals / Healthcare providers

There are a number of different types of hospitals and healthcare clinics in use. They include:

Rural Health Posts – These offer basic health checks and facilities including routine examinations, immunizations and minor injuries. They cover a population of about 4,000 people.

Health Centres – These cover larger rural populations of approximately 7,000 people and offer a range of primary care services. They are able to perform minor surgeries and are normally staffed by a team of nurses in conjunction with a paediatrician, a therapist and a midwife/gynaecologist.

Urban Polyclinics – These provide services which are normally considered general practice and include screening, treatment for chronic illnesses and on-going care.

Depending on their size, urban polyclinics would also house approximately 3-4 specialists from fields such as cardio, oncology and obstetrics.

Special Focus Polyclinics – This is where paediatricians and specialist ambulatory paediatric care treat children up to the age of 19.

Pharmacies

The National Health Service - or NHS - the public health care system operating in Great Britain - was introduced in 1948, as a pillar of the welfare state, set up by the Labour government after the Second World War.

The establishment of the Welfare State was one of the great social reforms of British history. It was the national coalition government, during the Second World War, that set up a commission chaired by William Beveridge, professor of economics at Oxford University, to review the systems of medical and social insurance that existed in Britain at the time. The Beveridge Report, published in 1942, recommended the establishment of national system providing social and medical coverage for all citizens " from the cradle to the grave ".

Health Care in Great Britain

For the first few years, the new National Health Service (NHS) provided completely free medical cover for all people in Britain, regardless of wealth or work status. Citizens did not pay into the scheme; the contributions paid by all people in work (called National Insurance contributions) were meant to pay for social security benefits and allowances, not for the health service.

The new health service was funded directly out of the general finances of the state, not from any individual state health care contributions; so technically it could not run at a loss, nor be in deficit. Britain was the first country in the world to offer its citizens this kind of totally free public health service, available to all citizens.

However, even directly funded by the state, the system was from the beginning more expensive than expected, and it only took three years for the Labour government to admit that the idea of a totally free service was perhaps not sustainable. In 1952 the new Conservative government introduced the first prescription charge, a flat rate paid by the patient for each medical prescription to pick up at the chemist's.

Visits to the doctor and hospital care remained free, but charges were introduced for other services such as dental care or ophthalmic care. Generally speaking this remains the situation today. Hospital care and visits to doctor's surgery are free (if carried out under the National Health Service), prescriptions, dental work and eye care are paid for - in varying degrees - by the patient. Children and seniors are eligible for more free services than people of working age.

Like all systems of public health care the National Health Service (with the Scottish NHS and Welsh NHS) has seen its costs escalate over the years due to the ageing of the UK population and the development of new drugs, new equipment, and new forms of treatment that are much more expensive than those available in 1948. All governments, Labour or Conservative have tried to control system costs while maintaining or improving the quality of service but the problem of financing the system is still a major headache.

The first major restructuring of the system took place under Margaret Thatcher. At the time the high cost of running the NHS was at least partially due to its poor organization and poor management. Reforms in the 1980s thus established a decentralized administration of hospital services, known as Hospital Trusts, and introduced notions of competitive bidding and market forces into the provision of hospital services. Yet forced to respect strict financial limits, many NHS trusts or regional hospital services responded by closing departments or rationing the provision of services not in response to patient needs, but to stay within their budgets.

The results were predictable: on the one hand the scandal of "hospital waiting lists", patients being kept waiting for months even when they needed urgent treatment; on the other hand the development of private health insurance systems for those who could pay to get faster, but more expensive, private health care. The private health care sector had never ceased to exist in Britain, even during the early years of the NHS; but during the Thatcher years of the 1980's, private health care providers expanded rapidly, offering faster and more complete health care services to those who could afford to pay. Many employers began including complementary private health care as part of their employee benefits, notably with BUPA, a non-profit organization that was already a major health insurance providers before the days of the NHS.

The falling quality and increasing cost of the National Health Service during the 1980s and early 1990s did not go down well with the British public, who remained and remain to this day almost universally in favour of maintaining a good quality public health service.

One of the many reasons that helped the Labour Party return to power in 1997 was their commitment to make reform of the health service one of their main priorities. And in this field promises were followed by action. With the British economy in better shape, the NHS budget could be increased, allowing hospitals to reduce waiting lists; in addition, many new more efficient public hospitals were built . But the operating costs of the health service remained very high and the government seemed unable to bring them down.

Тестирование

Тема 6. Управление системой здравоохранения города. Медицинское обслуживание в России, США и Великобритании

1. *We discussed ... a new business.*

- a. opening
- b. to open
- c. having been opened

2. *His ... part in the development of the new system was a great help to us.*

- a. taken
- b. taking
- c. being taken

3. *We knew nothing about his ... to the new warehouse.*

- a. being sent
- b. sending
- c. send

4. *We have succeeded ... a new competitive market.*

- a. to enter
- b. in being entered
- c. in entering

1. *We discussed ... a new business.*

- a. opening
- b. to open
- c. having been opened

2. *His ... part in the development of the new system was a great help to us.*

- a. taken
- b. taking
- c. being taken

3. *We knew nothing about his ... to the new warehouse.*

- a. being sent
- b. sending
- c. send

4. *We have succeeded ... a new competitive market.*

- a. to enter
- b. in being entered
- c. in entering

5. *If not taken into account ... it, the differential will be understated.*

- a. in measuring
- b. on measuring
- c. at measuring

6. *The control of the money supply is one of the most important instruments ... total demand in an economy.*

- a. to have regulated
- b. for regulating
- c. in regulating

7. *Many children first learn the value of money ... an allowance to use it.*

- a. at receiving
- b. by receiving
- c. with receiving

8 ... *the operation one should study all*

- a. before carrying out
- b. while carrying
- c. having carried

9. *These include the concentration of unions ... fringe benefits rather than wages for one reason or another.*

- a. to increase
- b. at increasing
- c. on increasing

10. *He risks ... all his money.*

- a. losing
- b. to lose
- c. having lost

11. *The increase in government spending and borrowing will affect the interest rate.*

- a. Правительство увеличило расходы и займы, и это повлияло на процентную ставку.
- b. Увеличение правительственных расходов и займов повлияло на процентную ставку.
- c. Увеличение правительственных расходов и займов повлияло на процентную ставку.

12. *She suggested that we should carry out a market research before starting our own business.*

- 1 a. Она считает. Что нам следует провести маркетинговое исследование до того, как мы начнем свой собственный бизнес.
- 2 b. Она предлагает, чтобы мы провели исследование рынка, а потом открыли свой бизнес.
- c. Она думает, что нам следует провести маркетинговое исследование, начиная свой собственный бизнес.

13. *One of the advantages of a sole proprietorship is that an owner can make decisions quickly and decisively without having to consult others.*

- a. Одним из преимуществ частного предпринимательства является то. Что владелец может принимать решения быстро и без колебаний, не консультируясь с другими.
- b. Одним из преимуществ частного предпринимательства является то, что владелец может принимать решения быстро без колебаний, не консультируя других.
- c. одним из преимуществ индивидуального предпринимательства является то, что владелец может принимать решения быстро и без колебаний, без необходимости консультироваться с другими.

14. Small businesses are particularly well suited for meeting specialized local needs.

- a. Малые бизнесы особенно хорошо подходят для удовлетворения специализированных местных нужд.
- b. Малые предприятия особенно хороши и подходят для удовлетворения некоторых потребностей определенной местности.
- c. Малые предприятия больше всего подходят для удовлетворения конкретных потребностей определенной местности.

15. Unsuccessful attempts to start a business become part of a larger process of sorting out the market.

- a. Неудачные попытки начать бизнес стали частью крупного процесса рассортировать рынок.
- b. неудачные попытки начать бизнес становятся частью более крупного процесса классифицирования рынка.
- c. Более крупный процесс классифицирования рынка становится неудачной попыткой при открытии своего бизнеса.

16. Economic needs are concerned with making the best use of a consumer's time and money – as the consumer judges it.

- a. Экономические нужды связаны с созданием наибольшей полезности времени и денег потребителя, как он судит о них.
- b. Покупатель судит о том, как экономические потребности связаны с наилучшим использованием его времени и денег.
- c. Экономические потребности связаны с наиболее выгодным использованием времени и денег покупателя с его точки зрения.

17. Competitor analysis – an organized approach for evaluating the strengths and weaknesses of current or potential competitors' marketing strategies.

- a. анализ конкурентоспособности – это организационный подход к оценке сильных и слабых сторон действующих или потенциальных маркетинговых стратегий конкурентов.
- b. Конкурентный анализ – это организационный подход к оценке сильных и слабых сторон действующих или потенциальных конкурентов и их маркетинговых стратегий.
- c. анализ конкурентоспособности – это организационный подход к оценке сил и слабостей действующих или потенциальных маркетинговых стратегий конкурентов.

18. Identifying a broad set of potential competitors helps marketing managers understand the different ways customers are currently meeting their needs.

- a. Идентификация всех потенциальных конкурентов помогает маркетологам понять разные способы удовлетворения покупателями их текущих потребностей.
- b. Установление целого ряда потенциальных конкурентов помогает маркетологам понять, каким образом покупатели удовлетворяют свои текущие потребности.
- c. Потенциальные конкуренты помогают маркетологам понять и определить, как покупатели удовлетворяют свои текущие потребности.

19. For this reason, a smaller corporation can seldom raise much capital by issuing

bonds.

- a. По этой причине. Более мелкие корпорации редко привлекают капитал, эмитируя облигации.
- b. по этой причине, более мелкие корпорации могут иногда увеличить капитал, эмитируя облигации.
- c. По этой причине, при выпуске облигаций более мелкие корпорации могут иногда увеличить капитал.

20. *Legally, the owners of this stock stand next in line to the bondholders in getting paid.*

- a. По закону, владельцы этих акций стоят рядом с держателями облигаций по выплатам.
- b. Юридически, владельцы этого акционерного капитала получают платежи от держателей облигаций
- c. Юридически, владельцы этих акций получают дивиденды сразу после выплат держателям облигаций

A Choose the correct word.

- 1 1. Michael beat / won Sharif at tennis last weekend.
- 2 2. They use a bat / club to play golf.
- 3 3. You play football on the court / pitch and basketball on the court / pitch.
- 4 4. The youth magazine arranged a campaign / survey to find out about their free time activities.
- 5 5. True spectators / supporters follow their teams wherever they go.

B Complete the sentences with the correct preposition

- 1 1. You hit the ball over the net a racket.
- 2 2. Which sport do you play a pitch.
- 3 3. I am thinking going to Landon next weekend.
- 4 4. I suffer strawberry allergy.
- 5 5. They informed us their arrival two days ago.

C Complete the sentences with the correct form of the word in CAPITALS

- 1 1. They want to raise of the problems caused by alcohol.
AWARE
- 2 2. The of the telephone helped people to communicate more.
INVENT
- 3 3. It is to finish this work by Friday. POSSIBLE
- 4 4. I go at the weekends.
SWIM
- 5 5. He couldn't attend school because of his ILL

D Match the sentence halves.

- | | |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 1 1. She walks at a brisk | a track yesterday evening. |
| 2 2. There is a ban | b pace every morning. |
| 3 3. Julios ran three laps of the race | c a difficult opponent, but managed to beat her. |
| 4 4. In the final, Keira faced | d a survey of people's sleeping habits. |
| 5 5. They're conducting | e on smoking in the gym. |

E Cross out the word that does not collocate with the key word.

- | | |
|-----------------|------------------------------------------------|
| 1 1. basketball | match / court / bat / team |
| 2 2. attract | a crowd / scores / attention / large audiences |
| 3 3. golf | club / course / ball / racket |
| 4 4. win | an opponent / a match / money / a medal |

5 5. stay awake / calm / full / friends

Unit 6 Test

A Match the sentence halves.

- | | | |
|--------------------------|-------|----------------------------------------|
| 1 My sister left | | a her bag in the restaurant. |
| 2 The bank lent | | b his coat because it was so hot. |
| 3 I borrowed | | c to stay out late on Saturday nights. |
| 4 The sory spread | | d him \$1000 to start a business. |
| 5 Their kids are allowed | | e through the village very quickly. |
| 6 He took off | | f his car for the weekend. |

B Choose the correct word.

- I'm ready for bed. I've had a very tired / tiring day.
- I couldn't do my maths homework. It was much too hard / dry.
- I can't hear you. It's much too noisy / exciting here.
- You can stay at my house tonight. We've got a spare / set room.
- He doesn't pay any rent for his flat. It's free / freedom.
- You'll like the view. It's very rural / countryside.

C Choose the word that does not form a collocation with the key word.

- | | |
|-------------|--------------------------|
| 1 overnight | stay / flight / wall |
| 2 alarm | square / clock / bell |
| 3 steel | plant / takeaway / food |
| 4 bank | balance / show / account |
| 5 TV | company / advert / basin |
| 6 kitchen | wood / table / knife |
| 7 house | mate / alarm / rules |

D Decide wether the statements are true (T) or false (F)

- A border separates two countries.
- A port is a factory where things are made.
- A pint is a unit for measuring weight.
- A budget is an amount of money that you can spend.
- A corner is a place where two lines of walls meet.
- A guest is a person who invites you to his or her home.

Эссе

Тема 6. Управление системой здравоохранения города. Медицинское обслуживание в России, США и Великобритании

Темы эссе:

- «Современная медицина в 21 веке».
- «Инфекционные болезни».
- «СПИД - опасность 21 века».
- «Вредные привычки и влияние их на здоровье человека».
- «Выдающиеся медики нашего времени».

4.3 Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме экзамена

Типовые вопросы экзамена (УК-4)

1. Монологическая речь: развернуть тезис по темам курса (25-30 предложений):

1. Управление системой здравоохранения города. Медицинское обслуживание в России и Великобритании.
2. Законодательство в области медицины.
3. Система здравоохранения в России и Великобритании.
4. Деловое общение работников сферы здравоохранения.
5. Профессиональная этика и речевой этикет медицинских работников.
6. Основы социальной медицины.
7. Общественное здоровье и здравоохранение.
8. Социально-зависимые заболевания и инвалидность.

2. Представить тезисы статьи на иностранном языке по предложенной теме, объемом от 0,1 п.л.

3. Реферирование научной статьи по полученной заранее теме с иностранного языка на иностранный.

Типовые задания для экзамена (УК-4)

Не предусмотрены.

4.4. Шкала оценивания промежуточной аттестации

Оценка	Компетенции	Дескрипторы (уровни) – основные признаки освоения (показатели достижения результата)
«отлично»	УК-4	Демонстрирует отличное знание методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках.
		Демонстрирует отличное умение планировать и организовывать совещания, деловые беседы, дискуссии по заданной теме, аргументированно и конструктивно отстаивать свою точку зрения в академических и профессиональных дискуссиях на государственном и иностранном языках.
«хорошо»	УК-4	Демонстрирует достаточно хорошее знание методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках.
		Демонстрирует хорошее умение планировать и организовывать совещания, деловые беседы, дискуссии по заданной теме, аргументированно и конструктивно отстаивать свою точку зрения в академических и профессиональных дискуссиях на государственном и иностранном языках.
«удовлетворительно»	УК-4	Демонстрирует частичное знание методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках.
		Демонстрирует частичное умение планировать и организовывать совещания, деловые беседы, дискуссии по заданной теме, аргументированно и конструктивно отстаивать свою точку зрения в академических и профессиональных дискуссиях на государственном и иностранном языках.
«неудовлетворительно»	УК-4	Демонстрирует частично освоенное умение следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках.
		Затрудняется или не может планировать и организовывать совещания, деловые беседы, дискуссии по заданной теме, отстаивать свою точку зрения в академических и профессиональных дискуссиях на государственном и иностранном языках.

5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

5.1 Методические указания по организации самостоятельной работы обучающихся:

Приступая к изучению дисциплины, в первую очередь обучающимся необходимо ознакомиться содержанием рабочей программы дисциплины (РПД), которая определяет содержание, объем, а также порядок изучения и преподавания учебной дисциплины, ее раздела, части.

Для самостоятельной работы важное значение имеют разделы «Объем и содержание дисциплины», «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины» и «Материально-техническое обеспечение дисциплины, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы».

В разделе «Объем и содержание дисциплины» указываются все разделы и темы изучаемой дисциплины, а также виды занятий и планируемый объем в академических часах.

В разделе «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины» указана рекомендуемая основная и дополнительная литература.

В разделе «Материально-техническое обеспечение дисциплины, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы» содержится перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем, необходимых для освоения дисциплины.

5.2 Рекомендации обучающимся по работе с теоретическими материалами по дисциплине

При изучении и проработке теоретического материала необходимо:

- просмотреть еще раз презентацию лекции в системе MOODLe, повторить законспектированный на лекционном занятии материал и дополнить его с учетом рекомендованной дополнительной литературы;
- при самостоятельном изучении теоретической темы сделать конспект, используя рекомендованные в РПД источники, профессиональные базы данных и информационные справочные системы;
- ответить на вопросы для самостоятельной работы, по теме представленные в пункте 3.2 РПД.
- при подготовке к текущему контролю использовать материалы фонда оценочных средств (ФОС).

5.3 Рекомендации по работе с научной и учебной литературой

Работа с основной и дополнительной литературой является главной формой самостоятельной работы и необходима при подготовке к устному опросу на семинарских занятиях, к дебатам, тестированию, экзамену. Она включает проработку лекционного материала и рекомендованных источников и литературы по тематике лекций.

Конспект лекции должен содержать реферативную запись основных вопросов лекции, в том числе с опорой на размещенные в системе MOODLe презентации, основных источников и литературы по темам, выводы по каждому вопросу. Конспект может быть выполнен в рамках распечатки выдачи презентаций лекций или в отдельной тетради по предмету. Он должен быть аккуратным, хорошо читаемым, не содержать не относящуюся к теме информацию или рисунки.

Конспекты научной литературы при самостоятельной подготовке к занятиям должны содержать ответы на каждый поставленный в теме вопрос, иметь ссылку на источник информации с обязательным указанием автора, названия и года издания используемой научной литературы. Конспект может быть опорным (содержать лишь основные ключевые позиции), но при этом позволяющим дать полный ответ по вопросу, может быть подробным. Объем конспекта определяется самим студентом.

В процессе работы с основной и дополнительной литературой студент может:

- делать записи по ходу чтения в виде простого или развернутого плана (создавать перечень основных вопросов, рассмотренных в источнике);
- составлять тезисы (цитирование наиболее важных мест статьи или монографии, короткое изложение основных мыслей автора);
- готовить аннотации (краткое обобщение основных вопросов работы);
- создавать конспекты (развернутые тезисы).

5.4. Рекомендации по подготовке к отдельным заданиям текущего контроля

Собеседование предполагает организацию беседы преподавателя со студентами по вопросам практического занятия с целью более обстоятельного выявления их знаний по определенному разделу, теме, проблеме и т.п. Все члены группы могут участвовать в обсуждении, добавлять информацию, дискутировать, задавать вопросы и т.д.

Устный опрос может применяться в различных формах: фронтальный, индивидуальный, комбинированный. Основные качества устного ответа подлежащего оценке:

- правильность ответа по содержанию;
- полнота и глубина ответа;
- сознательность ответа;
- логика изложения материала;
- рациональность использованных приемов и способов решения поставленной учебной задачи;
- своевременность и эффективность использования наглядных пособий и технических средств при ответе;
- использование дополнительного материала;
- рациональность использования времени, отведенного на задание.

Устный опрос может сопровождаться презентацией, которая подготавливается по одному из вопросов практического занятия. При выступлении с презентацией необходимо обращать внимание на такие моменты как:

- содержание презентации: актуальность темы, полнота ее раскрытия, смысловое содержание, соответствие заявленной темы содержанию, соответствие методическим требованиям (цели, ссылки на ресурсы, соответствие содержания и литературы), практическая направленность, соответствие содержания заявленной форме, адекватность использования технических средств учебным задачам, последовательность и логичность презентуемого материала;
- оформление презентации: объем (оптимальное количество), дизайн (читаемость, наличие и соответствие графики и анимации, звуковое оформление, структурирование информации, соответствие заявленным требованиям), оригинальность оформления, эстетика, использование возможности программной среды, соответствие стандартам оформления;
- личностные качества: ораторские способности, соблюдение регламента, эмоциональность, умение ответить на вопросы, систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам программы;
- содержание выступления: логичность изложения материала, раскрытие темы, доступность изложения, эффективность применения средств ИКТ, способы и условия достижения результативности и эффективности для выполнения задач своей профессиональной или учебной деятельности, доказательность принимаемых решений, умение аргументировать свои заключения, выводы.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1 Основная литература:

1. Кузьменкова Ю. Б. Английский язык + аудиозаписи в ЭБС : Учебник и практикум для вузов. - Москва: Юрайт, 2021. - 412 с. - Текст : электронный // ЭБС «ЮРАЙТ» [сайт]. - URL: <https://urait.ru/bcode/487163>
2. Комарова А. И., Окс И. Ю., Колосовская В. В. Английский язык. Страноведение : Учебник для вузов. - испр. и доп; 2-е изд.. - Москва: Юрайт, 2021. - 456 с. - Текст : электронный // ЭБС «ЮРАЙТ» [сайт]. - URL: <https://urait.ru/bcode/473353>
3. Гуреев В. А. Английский язык. Грамматика (B2) : Учебник и практикум для вузов. - Москва: Юрайт, 2021. - 294 с. - Текст : электронный // ЭБС «ЮРАЙТ» [сайт]. - URL: <https://urait.ru/bcode/474588>
4. Марковина И.Ю., Максимова З.К., Вайнштейн М.Б. Английский язык : учебник. - Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2014. - 200 с. - Текст : электронный // ЭБС «Консультант студента вуза и медвуза [сайт]. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430934.html>

6.2 Дополнительная литература:

1. Марковина И.Ю., Громова Г.Е. Английский язык. Грамматический практикум для медиков. Ч. 1. Употребление личных форм глагола в научном тексте. Рабочая тетрадь : учебное пособие. - Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2013. - 200 с. - Текст : электронный // ЭБС «Консультант студента вуза и медвуза [сайт]. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970423738.html>
2. Поплавская Т. В., Сысоева Т. А. Английский язык. Проблемы коммуникации : Учебное пособие для вузов. - Москва: Юрайт, 2021. - 175 с. - Текст : электронный // ЭБС «ЮРАЙТ» [сайт]. - URL: <https://urait.ru/bcode/474528>
3. Марковина И.Ю., Максимова З.К., Вайнштейн М.Б. Английский язык : учебник. - Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2013. - 368 с. - Текст : электронный // ЭБС «Консультант студента вуза и медвуза [сайт]. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970423790.html>
4. Английский язык. Грамматический практикум для медиков. Ч. 1. Употребление личных форм глагола в научном тексте. Рабочая тетрадь : учебное пособие. - Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2010. - 200 с. - Текст : электронный // ЭБС «Консультант студента вуза и медвуза [сайт]. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970414651.html>
5. Петров В.И., Перепелкин А.И. Англо-русский медицинский словарь эпонимических терминов : языковой словарь. - Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2015. - с. - Текст : электронный // ЭБС «Консультант студента вуза и медвуза [сайт]. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/06-COS-2398.html>

6.3 Иные источники:

1. Правовой сайт КонсультантПлюс - <http://www.consultant.ru>
2. Российское образование для иностранных граждан - <http://www.russia.edu.ru/>
3. Словари и энциклопедии он-лайн - <http://dic.academic.ru> - <http://dic.academic.ru>
4. Электронный справочник «Информо» - www.informio.ru
5. Русский медицинский сервер - <http://www.rusmedserv.com>

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Для проведения занятий по дисциплине необходимо следующее материально-техническое обеспечение: учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, помещения для самостоятельной работы.

Учебные аудитории и помещения для самостоятельной работы укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы укомплектованы компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Университета.

Для проведения занятий лекционного типа используются наборы демонстрационного оборудования, обеспечивающие тематические иллюстрации (проектор, ноутбук, экран/ интерактивная доска).

Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:

Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition. 1500-2499 Node 1 year Educational Renewal Licence

Microsoft Office Профессиональный плюс 2007

Операционная система Microsoft Windows 10

Adobe Reader XI (11.0.08) - Russian Adobe Systems Incorporated 10.11.2014 187,00 MB 11.0.08

7-Zip 9.20

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. Электронная библиотека ТГУ. – URL: <https://elibrary.tsutmb.ru/>

2. Университетская библиотека онлайн: электронно-библиотечная система. – URL: <https://biblioclub.ru>
3. ЭБС «Консультант студента»: коллекции: Медицина. Здравоохранение. Гуманитарные науки . – URL: <https://www.studentlibrary.ru>
4. Цифровой образовательный ресурс IPR SMART. – URL: <http://www.iprbookshop.ru>
5. Юрайт: электронно-библиотечная система. – URL: <https://urait.ru>
6. Электронный каталог Фундаментальной библиотеки ТГУ. – URL: <http://biblio.tsutmb.ru/elektronnyij-katalog>
7. Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru. – URL: <https://elibrary.ru>
8. Российская государственная библиотека. – URL: <https://www.rsl.ru>
9. Научная электронная библиотека «КиберЛенинка». – URL: <https://cyberleninka.ru>
10. Президентская библиотека имени Б.Н. Ельцина. – URL: <https://www.prlib.ru>
11. Российская национальная библиотека. – URL: <http://nlr.ru>
12. Тамбовская областная универсальная научная библиотека им. А.С. Пушкина. – URL: <http://www.tambovlib.ru>

Электронная информационно-образовательная среда

https://auth.tsutmb.ru/authorize?response_type=code&client_id=moodle&state=xyz

Взаимодействие преподавателя и студента в процессе обучения осуществляется посредством мультимедийных, гипертекстовых, сетевых, телекоммуникационных технологий, используемых в электронной информационно-образовательной среде университета.